

# MEMORANDUM O SPOLUPRÁCI

(ďalej ako „Memorandum“)

**názov organizácie:** Bratislavské centrum služieb  
príspevková organizácia Hlavného mesta SR Bratislavy  
so sídlom: Primaciálne nám. 1, 811 01 Bratislava  
IČO: 55 365 493  
štatutárny orgán: Ing. Tatiana Kyselová, riaditeľka

(ďalej len ako „BCS“)

a

**názov organizácie:** Zoologická záhrada Bratislava  
príspevková organizácia Hlavného mesta SR Bratislavy  
so sídlom: Mlynská dolina 1/A, 842 27 Bratislava  
IČO: 00 179 710  
štatutárny orgán: Ing. Matej Dobšovič, riaditeľ

(ďalej len ako „Organizácia“), (BCS a Organizácia ďalej spoločne aj ako „zmluvné strany“)

## Preambula

Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava ako zriaďovateľ príspevkových a rozpočtových organizácií mesta (ďalej ako „Mestské organizácie“) a riadny hospodár vykonáva kroky smerujúce k zvýšeniu prevádzkovej efektivity a optimalizácii nákladov na podporné činnosti organizácií v jeho zriaďovateľskej a zakladateľskej pôsobnosti.

Zriadenie BCS Uznesením Mestského zastupiteľstva č. 110/2023 je prejavom snahy zriaďovateľa poskytnúť Mestským organizáciám zdieľané služby a poskytovať im podporné činnosti v rámci plnenia ich úloh.

Hlavné mesto ako zriaďovateľ BCS a Organizácia majú oprávnený záujem zabezpečiť riadny chod prevádzky Organizácie a efektívne využitie finančných prostriedkov Hlavného mesta prostredníctvom BCS, usmerňovať, kontrolovať a koordinovať poskytovanie zdieľaných služieb.

Zmluvné strany majú záujem upraviť si vzájomné práva a povinnosti pri poskytovaní zdieľaných služieb tak, aby bola zabezpečená kontinuita a plynulosť poskytovania podporných činností, pričom zmluvné strany považujú za dôležité nastaviť jednotlivé procesy medzi BCS a Organizáciou tak, aby nebola ohrozená riadna prevádzka Organizácie.

Na zabezpečenie uvedených cieľov BCS spustilo testovaciu (ďalej ako „pilotnú“) prevádzku poskytovania zdieľaných služieb, v rámci ktorej je Organizácia oprávnená požadovať od BCS poskytovanie obmedzeného rozsahu zdieľaných služieb v súlade s týmto Memorandom.

## Článok I. Oblasti a formy spolupráce

1. Zmluvné strany sa dohodli vzájomne spolupracovať v rámci pilotnej prevádzky poskytovania podporných služieb v oblastiach (i) práva a legislatívy a (ii) verejného obstarávania (ďalej len ako „zdieľané služby“) zo strany BCS pre Organizáciu.

2. Organizácia je v rámci spolupráce oprávnená zadávať požiadavky na poskytnutie podporných služieb prostredníctvom určeného informačného systému.
3. Organizácia má záujem poskytovať BCS súčinnosť v podobe poskytnutia spätnej väzby, týkajúcej sa kvality a rozsahu poskytovania podporných služieb, ako aj spätnú väzbu k jednotlivým procesným postupom spolupráce.
4. BCS má záujem poskytovať Organizácii zdieľané služby na základe požiadavky Organizácie a to riadne a včas, v takom rozsahu a kvalite, aby Organizácia mohla poskytnuté podporné služby využiť v rámci svojej činnosti podľa povahy a účelu služby.
5. Organizácia v záujme skvalitnenia procesu poskytovania zdieľaných služieb, zefektívnenia vnútorných procesov BCS a Organizácie, nastavenia kvalitnej a odbornej komunikácie, vzťahov a odborných výstupov zdieľaných služieb bude v pilotnej prevádzke aktívne spolupracovať s BCS prostredníctvom pravidelného zadávania požiadaviek na poskytnutie právnych služieb a služieb verejného obstarávania v rozsahu, ktorý obe zmluvné strany považujú za primeraný.

## **Článok II.**

### **Práva a povinnosti zmluvných strán**

1. Organizácia vyhlasuje, že v prípade zadania požiadavky BCS na poskytnutie zdieľanej služby, Organizácia poskytne BCS nevyhnutnú súčinnosť.
2. Organizácia berie na vedomie, že pre riadne poskytnutie zdieľanej služby je nevyhnutné poskytnúť BCS všetky požadované informácie, dokumenty alebo iné podklady a to bez zbytočného odkladu, inak BCS nemôže poskytnúť správnu a úplnú zdieľanú službu.
3. Organizácia berie na vedomie, že pre riadne poskytnutie zdieľanej služby je potrebné zadať požiadavky na poskytnutie zdieľaných služieb v dostatočnom časovom predstihu, s prihliadnutím na zákonné lehoty a odbornú, časovú a technickú náročnosť jednotlivých požiadaviek.
4. BCS má záujem informovať Organizáciu o spôsobe zadávania a vybavovania požiadaviek na poskytovanie zdieľaných služieb. Organizácia berie na vedomie, že zdieľané služby sú poskytované v rámci pilotnej prevádzky a spôsob zadávania a vybavovania požiadaviek sa môže počas trvania tohto Memoranda meniť s prihliadnutím na praktické skúsenosti pri poskytovaní zdieľaných služieb, ako aj s prihliadnutím na spätnú väzbu zo strany Organizácie. BCS informuje Organizáciu o zmenách v spôsobe zadávania a vybavovania požiadaviek v dostatočnom časovom predstihu.
5. BCS vyhlasuje, že bude informovať Organizáciu bez zbytočného odkladu o skutočnosti, že nemôže poskytnúť podporné služby riadne a/alebo včas. BCS vyhlasuje, že vykoná všetky úkony, ktoré sú potrebné, aby nebola ohrozená činnosť Organizácie.
6. Zmluvné strany bez zbytočného odkladu po uzavretí tohto Memoranda uzatvoria zmluvu o spracúvaní osobných údajov v súlade s požiadavkami zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon o ochrane osobných údajov“) a Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 z 27.4.2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES. Návrh zmluvy o spracovaní osobných údajov predloží BCS.
7. Zmluvné strany vyhlasujú, že budú zachovávať mlčanlivosť o všetkých skutočnostiach, údajoch a informáciách, o ktorých sa dozvedeli a ktoré si vzájomne poskytli v súvislosti s poskytovaním zdieľaných služieb a súčasne sa zaväzujú, že nepoužijú informácie získané

pri poskytovaní zdieľaných služieb na iný účel, než je špecifikovaný v tomto Memorande, a to aj po ukončení účinnosti tohto Memoranda.

8. Vzájomná spolupráca Zmluvných strán prebieha bezodplatne.
9. BCS postupuje v procese poskytovania zdieľaných služieb podľa svojich interných predpisov v rozsahu, v ktorom sa konkrétna činnosť viaže na BCS, teda je vykonávaná, spracovávaná BCS, resp. jej zamestnancami, pričom primerane prihliada aj na interné smernice Organizácie.
10. Organizácia postupuje v procese realizácie podpornej služby podľa svojich interných predpisov v rozsahu, v ktorom sa konkrétna činnosť viaže na Organizáciu, teda je vykonávaná, spracovávaná Organizáciou, resp. jej zamestnancami, pričom primerane prihliada aj na interné smernice BCS.
11. Pri spolupráci v rámci verejného obstarávania vystupuje BCS voči Organizácii ako externý subjekt, ktorému Organizácia v súlade s jej internými predpismi zadá zákazku, či inú požiadavku verejného obstarávania, pričom BCS od okamihu zadania zákazky či inej požiadavky verejného obstarávania postupuje podľa interných predpisov BCS a informuje Organizáciu o priebehu verejného obstarávania.

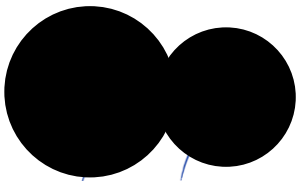
### **Článok III. Osobitné ustanovenia**

1. Toto Memorandum sa uzatvára na dobu určitú a to do okamihu uzatvorenia zmluvy o poskytovaní zdieľaných služieb, ktorá podrobne upraví rozsah poskytovaných zdieľaných služieb a vzájomné práva a povinnosti.
2. Toto Memorandum je možné ukončiť dohodou zmluvných strán.

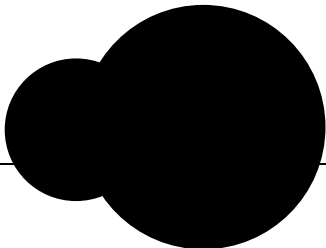
### **Článok IV. Záverečné ustanovenia**

1. Zmluvné strany vyhlasujú, že pri plnení predmetu tohto Memoranda budú navzájom úzko spolupracovať a oboznamovať sa o akýchkoľvek skutočnostiach, ktoré majú, alebo môžu mať vplyv na plnenie predmetu tohto Memoranda.
2. Toto Memorandum nadobúda platnosť dňom jeho odsúhlasenia oboma zmluvnými stranami a účinnosť deň nasledujúci po dni jeho zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv.
3. Zmeny a doplnenia tohto Memoranda sú možné výlučne dohodou zmluvných strán.
4. Zmluvné strany vyhlasujú, že toto Memorandum uzavreli na základe ich slobodnej a vážnej vôle, že nebolo uzatvorené v tiesni, za nápadne nevýhodných podmienok, prečítali si ho, jeho obsahu porozumeli a na znak súhlasu s jeho obsahom ho ich oprávnení zástupcovia podpisujú.

V Bratislave, dňa 29.06.2023

  
\_\_\_\_\_  
Bratislavské centrum služieb  
Ing. Tatiana Kyselová

V Bratislave, dňa

  
\_\_\_\_\_